EUROPOS PARLAMENTAS

2004 *2009*

Piliečių laisvių, teisingumo ir vidaus reikalų komitetas

2008/0062(COD)

11.8.2008

PAKEITIMAI
6 - 36

Nuomonės projektas
Renate Weber
(PE409.621v01-00)

dėl pasiūlymo dėl Europos Parlamento ir Tarybos direktyvos dėl sklandesnio tarpvalstybinio kelių eismo saugumo užtikrinimo

Pasiūlymas dėl direktyvos
(COM(2008)0151 – C6-0149/2008 – 2008/0062(COD))

AM_Com_LegOpinion

Pakeitimas 6
Sarah Ludford

Pasiūlymas dėl direktyvos
Pavadinimas

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
EUROPOS PARLAMENTO IR TARYBOS DIREKTYVA	EUROPOS PARLAMENTO IR TARYBOS DIREKTYVA
dėl sklandesnio tarpvalstybinio kelių eismo saugumo užtikrinimo	dėl sklandesnio tarpvalstybinio kelių eismo ***ir jo*** saugumo užtikrinimo
(Tekstas svarbus EEE)	(Tekstas svarbus EEE)

Or. en

Pagrindimas

The directive represents a real opportunity to assist Europe's cities and regions in developing concrete sustainable transport polices, in the light of the European Commission's Green Paper on urban transport and the European Parliament's on-going scrutiny. Accordingly the directive's title and legal base should be amended.

Pakeitimas 7
Sarah Ludford

Pasiūlymas dėl direktyvos
Nurodomoji dalis 1

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
atsižvelgdami į Europos bendrijos steigimo sutartį, ypač į jos ***71 straipsnio 1 dalies c punktą***,	atsižvelgdami į Europos bendrijos steigimo sutartį, ypač į jos ***71 straipsnio 1 dalį***,

Or. en

Pagrindimas

The directive represents a real opportunity to assist Europe's cities and regions in developing concrete sustainable transport polices, in the light of the European Commission's Green Paper on urban transport and the European Parliament's on-going scrutiny. Accordingly the directive's title and legal base should be amended.

Pakeitimas 8
Sarah Ludford

Pasiūlymas dėl direktyvos
1 a konstatuojamoji dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
	(1a) Atskiros valstybės narės, siekdamos padidinti judumą mažuose ir dideliuose miestuose, kuriuose kelių infrastruktūros naudojimo paklausa viršija jos pajėgumus, pradėjo taikyti eismo ir transporto priemonių stovėjimo kontrolę.

Or. en

Pagrindimas

The directive should reflect the efforts of Europe's cities and regions to manage traffic and parking as part of their urban mobility strategies. This is particularly important in the light of the European Commission's Green Paper on urban transport and the European Parliament's on-going scrutiny.

Pakeitimas 9
Sarah Ludford

Pasiūlymas dėl direktyvos
1 b konstatuojamoji dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
	(1b) Siekiant įgyvendinti tvarią transporto politiką, kuri sudaro svarbią kovos su klimato kaita dalį, vis dažniau taikomos naujoviškos sistemos, pvz., eismo apribojimai arba rinkos principais grindžiamos priemonės, sprendžiant konkrečias tam tikrų sričių problemas, pvz., užterštumo ir šilnamio efektą sukeliančių dujų išmetimo, transporto grūsčių ir eismo valdymo.

Or. en

Pagrindimas

The directive should reflect the efforts of Europe's cities and regions to implement innovative sustainable transport policies such as road charging, green zones and traffic restrictions to tackle challenges such as climate change, pollution and congestion.

Pakeitimas 10
Sarah Ludford

Pasiūlymas dėl direktyvos
1 c konstatuojamoji dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
	(1c) Tokiomis priemonėmis gali būti nustatytas mokestis už naudojimąsi žaliųjų arba aplinkosaugos zonų keliais arba už įvažiavimą į šias zonas. Kad nebūtų ribojamas transporto srautas, tokiose teritorijose dažnai nenaudojami fiziniai barjerai, bet taikomos administracinės priemonės. Tokių sistemų patikimumas iš dalies priklauso nuo sąžiningo ir vienodo jų taikymo.

Or. en

Pagrindimas

The directive should reflect the efforts of Europe's cities and regions to implement sustainable transport policies such as road charging, green zones and traffic restrictions. If these policies are to be accepted by citizens, they must be enforced fairly, sanctions should not be avoided and support for schemes undermined simply because an offender comes from another member state.

Pakeitimas 11
Sarah Ludford

Pasiūlymas dėl direktyvos
3 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
(3) Siekiant pagerinti kelių eismo saugumą	(3) Siekiant pagerinti kelių eismo saugumą

visoje Europos Sąjungoje ir užtikrinti, kad ir tam tikroje valstybėje narėje nuolat gyvenantiems, ir iš svetur atvykstantiems pažeidėjams būtų taikomos vienodos sąlygos, reikia sklandžiau taikyti sankcijas – kad ir kurioje valstybėje narėje būtų registruota transporto priemonė, kuria buvo padarytas pažeidimas. Šiuo tikslu reikėtų įdiegti tarpvalstybinių informacijos mainų sistemą.	***ir valdymą bei paskatinti tvarios transporto politikos plėtrą*** visoje Europos Sąjungoje ir užtikrinti, kad ir tam tikroje valstybėje narėje nuolat gyvenantiems, ir iš svetur atvykstantiems pažeidėjams būtų taikomos vienodos sąlygos, reikia sklandžiau taikyti sankcijas – kad ir kurioje valstybėje narėje būtų registruota transporto priemonė, kuria buvo padarytas pažeidimas. Šiuo tikslu reikėtų įdiegti tarpvalstybinių informacijos mainų sistemą.

Or. en

Pagrindimas

The directive should reflect the efforts of Europe's cities and regions to implement innovative sustainable transport policies such as road charging, green zones and traffic restrictions to tackle challenges such as climate change, pollution and congestion.

Pakeitimas 12
Sarah Ludford

Pasiūlymas dėl direktyvos
4 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
(4) Tokia sistema ypač vertinga, kai kelių eismo taisyklių pažeidimai, pavyzdžiui, leidžiamo greičio viršijimas ***arba*** važiavimas degant raudonam šviesoforo signalui, nustatomi automatiniais prietaisais ir kai pažeidėjo tapatybės iškart nustatyti negalima. Ji taip pat naudinga tam, kad už pažeidimus būtų galima skirti sankcijas, kai gali būti būtina patikrinti transporto priemonės registracijos duomenis sustabdžius transporto priemonę. Tai ypač svarbu vairavimo apsvaigus nuo alkoholio atvejais.	(4) Tokia sistema ypač vertinga, kai kelių eismo taisyklių pažeidimai, pavyzdžiui, leidžiamo greičio viršijimas***,*** važiavimas degant raudonam šviesoforo signalui, ***važiavimas maršrutiniam transportui skirta juosta, neleistinas įvažiavimas į mokamą arba žaliąją zoną,*** nustatomi automatiniais prietaisais ir kai pažeidėjo tapatybės iškart nustatyti negalima. Ji taip pat naudinga tam, kad už pažeidimus būtų galima skirti sankcijas, kai gali būti būtina patikrinti transporto priemonės registracijos duomenis sustabdžius transporto priemonę. Tai ypač svarbu vairavimo apsvaigus nuo alkoholio atvejais.

Or. en

Pagrindimas

The directive should reflect the efforts of Europe's cities and regions to implement sustainable transport policies and traffic management policies. Some of these will rely on automated detection (to avoid congestion resulting from physical toll barriers). If these policies are to be accepted by citizens, they must be enforced fairly, sanctions should not be avoided and support for schemes undermined simply because an offender comes from another member state.

Pakeitimas 13
Sarah Ludford

Pasiūlymas dėl direktyvos
5 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
(5) Nustatant kelių eismo taisyklių pažeidimo rūšis, kurioms turi būti taikoma ši sistema, reikėtų atsižvelgti į tai, kokį pavojų jie kelia kelių eismo saugumui***; joms turėtų priklausyti pažeidimai, kurie laikomi kelių eismo taisyklių pažeidimais pagal visų valstybių narių įstatymus***. Todėl tikslinga numatyti nuostatas, taikytinas *leidžiamo greičio viršijimui*, *vairavimui* apsvaigus nuo alkoholio, *važiavimui* neprisisegus saugos diržu ***ir*** *važiavimui* degant raudonam šviesoforo signalui. Komisija toliau stebės su kitais kelių eismo taisyklių pažeidimais, kurie turi ***rimto poveikio*** kelių eismo saugumui, susijusius pokyčius visoje Europos Sąjungoje ir prireikus svarstys, ar pasiūlyti persvarstyti direktyvą, kad ji būtų pradėta taikyti ir tokiems pažeidimams***, pavyzdžiui, vairavimui apsvaigus nuo narkotikų, naudojimuisi judriojo ryšio telefonais vairuojant ir vairavimui neapsidraudus***.	(5) Nustatant kelių eismo taisyklių pažeidimo rūšis, kurioms turi būti taikoma ši sistema, reikėtų atsižvelgti į tai, kokį pavojų jie kelia kelių eismo saugumui ***ir į valstybių narių pastangas kontroliuoti eismą ir transporto priemonių stovėjimą siekiant didesnio judumo ir tvarios transporto politikos.*** Todėl tikslinga numatyti nuostatas, taikytinas, *kai viršijamas leidžiamas greitis*, *vairuojama* neprisisegus saugos diržu, apsvaigus nuo alkoholio, *važiuojama* degant raudonam šviesoforo signalui***, nemokama kelių mokesčio, mokesčio už įvažiavimą į aplinkosaugos zoną arba nepaisoma šios zonos taisyklių, pažeidžiamos stovėjimo taisyklės, važiavimo maršrutiniam transportui skirta juosta ir eismo keliuose taisyklės.*** Komisija toliau stebės su kitais kelių eismo taisyklių pažeidimais, kurie turi ***poveikį*** kelių eismo saugumui, ***pavyzdžiui, vairavimu apsvaigus nuo narkotikų, naudojimusi judriojo ryšio telefonais vairuojant ir vairavimu neapsidraudus***, susijusius pokyčius visoje Europos Sąjungoje ir prireikus svarstys, ar, ***kai tik įmanoma***, pasiūlyti persvarstyti

	direktyvą***, pateikus direktyvos įgyvendinimo ataskaitą,*** kad ji būtų pradėta taikyti ir *esant* tokiems pažeidimams.

Or. en

Pagrindimas

The directive should reflect the efforts of Europe's cities and regions to implement sustainable transport policies such as road charging, green zones and traffic restrictions. If these policies are to be accepted by citizens, they must be enforced fairly, sanctions should not be avoided and support for schemes undermined simply because an offender comes from another member state.

Pakeitimas 14
Sarah Ludford

Pasiūlymas dėl direktyvos
6 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
(6) Kad eismo saugumo užtikrinimo sistema būtų veiksminga, ji turėtų būti taikoma nuo pažeidimo nustatymo iki standartinės formos pranešimo apie pažeidimą siuntimo atitinkamos transporto priemonės registracijos liudijimo turėtojui. Priėmus galutinį sprendimą taikomas Tarybos pamatinis sprendimas 2005/214/TVR dėl abipusio pripažinimo principo taikymo finansinėms baudoms.	(6) Kad eismo saugumo užtikrinimo sistema būtų veiksminga, ji turėtų būti taikoma nuo pažeidimo nustatymo iki standartinės formos pranešimo apie pažeidimą siuntimo atitinkamos transporto priemonės registracijos liudijimo turėtojui. Priėmus galutinį sprendimą ***gali būti*** taikomas Tarybos pamatinis sprendimas 2005/214/TVR dėl abipusio pripažinimo principo taikymo finansinėms baudoms. ***Kai Pamatinis sprendimas 2005/214/TVR negali būti taikomas, pavyzdžiui, dėl to, kad sprendimai skirti sankcijas nepatenka į baudžiamosios teisės taikymo sritį, sankcijų veiksmingumas turi būti užtikrinamas kitomis sankcijų vykdymo priemonėmis.***

Or. en

Pagrindimas

The effectiveness of sanctions transmitted between Member States is ensured by Framework Decision 2005/214/JHA for decisions involving criminal offences. However, this Decision does not cover all such cases within the European Union; other means of sanction enforcement must therefore be established in order to complete the framework agreement, particularly where sanction decisions are taken by administrative authorities.

Pakeitimas 15
Sarah Ludford

Pasiūlymas dėl direktyvos
1 straipsnio 1 dalies d a punktas (naujas)

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
	(da) kelių mokesčio nemokėjimas;

Or. en

Pagrindimas

The directive should reflect the efforts of Europe's cities and regions to implement innovative sustainable transport policies such as road charging, green zones and traffic restrictions to improve the speed of public transport modes in cities to encourage modal shift. Challenges such as climate change, pollution and congestion are common to all Europe's cities and an effective cross-border enforcement mechanism to underpin these innovative policies is crucial.

Pakeitimas 16
Sarah Ludford

Pasiūlymas dėl direktyvos
1 straipsnio 1 dalies d b punktas (naujas)

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
	(db) mokesčio už naudojimąsi aplinkosaugos zonų keliais nemokėjimas arba šių zonų taisyklių nepaisymas;

Or. en

Pagrindimas

The directive should reflect the efforts of Europe's cities and regions to implement innovative sustainable transport policies such as road charging, green zones and traffic restrictions to improve the speed of public transport modes in cities to encourage modal shift. Challenges such as climate change, pollution and congestion are common to all Europe's cities and an effective cross-border enforcement mechanism to underpin these innovative policies is crucial.

Pakeitimas 17
Sarah Ludford

Pasiūlymas dėl direktyvos
1 straipsnio 1 dalies d c punktas (naujas)

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
	(dc) stovėjimo taisyklių pažeidimai;

Or. en

Pagrindimas

The directive should reflect the efforts of Europe's cities and regions to implement innovative sustainable transport policies such as road charging, green zones and traffic restrictions to improve the speed of public transport modes in cities to encourage modal shift. Challenges such as climate change, pollution and congestion are common to all Europe's cities and an effective cross-border enforcement mechanism to underpin these innovative policies is crucial.

Pakeitimas 18
Sarah Ludford

Pasiūlymas dėl direktyvos
1 straipsnio 1 dalies d d punktas (naujas)

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
	(dd) eismo taisyklių pažeidimai;

Or. en

Pagrindimas

The directive should reflect the efforts of Europe's cities and regions to implement innovative sustainable transport policies such as road charging, green zones and traffic restrictions to improve the speed of public transport modes in cities to encourage modal shift. Challenges such as climate change, pollution and congestion are common to all Europe's cities and an effective cross-border enforcement mechanism to underpin these innovative policies is crucial.

Pakeitimas 19
Sarah Ludford

Pasiūlymas dėl direktyvos
1 straipsnio 1 dalies d e punktas (naujas)

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
	(de) kiti dideli kelių eismo saugumo pažeidimai;

Or. en

Pagrindimas

The directive should reflect the efforts of Europe's cities and regions to implement innovative sustainable transport policies such as road charging, green zones and traffic restrictions to improve the speed of public transport modes in cities to encourage modal shift. Challenges such as climate change, pollution and congestion are common to all Europe's cities and an effective cross-border enforcement mechanism to underpin these innovative policies is crucial.

Pakeitimas 20
Sarah Ludford

Pasiūlymas dėl direktyvos
2 straipsnio d punktas

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
(d) „kompetentinga institucija“ – ***už nacionalinę transporto priemonių registracijos dokumentų duomenų bazę atsakinga valdžios institucija***;	(d)„kompetentinga institucija“ – tai ***kiekvienoje valstybėje esanti viena informacijos teikimo įstaiga, padedanti taikyti šią direktyvą;***

Or. en

Pakeitimas 21
Sarah Ludford

Pasiūlymas dėl direktyvos
2 straipsnio d a punktas (naujas)

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
	(da) „centrinė valdžios institucija“ – tai institucija, atsakinga už duomenų apsaugos užtikrinimą kiekvienoje valstybėje narėje;

Or. en

Pakeitimas 22
Sarah Ludford

Pasiūlymas dėl direktyvos
2 straipsnio d b punktas (naujas)

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
	(db) „galutinis administracinis sprendimas“ – tai bet koks galutinis sprendimas, kuriuo reikalaujama sumokėti finansinę baudą, išskyrus galutinį sprendimą, atitinkantį Pamatinio sprendimo 2005/214/TVR 1 straipsnyje pateiktą apibrėžtį;

Or. en

Pakeitimas 23
Sarah Ludford

Pasiūlymas dėl direktyvos
2 straipsnio h a punktas (naujas)

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
	(ha) „kelių mokesčio nemokėjimas“ – tai specialaus nustatyto mokesčio už važiavimą greitkeliu nemokėjimas. Tai apima rinkliavas už įvažiavimą į zonas arba važiavimą greitkeliais, kuriems taikomi aplinkosaugos kriterijai, arba taisyklių, pagal kurias reikalaujama sumokėti rinkliavą, nesilaikymą.

Or. en

Pagrindimas

The directive should reflect the efforts of Europe's cities and regions to implement innovative sustainable transport policies such as road charging, green zones and traffic restrictions to improve the speed of public transport modes in cities to encourage modal shift. Challenges such as climate change, pollution and congestion are common to all Europe's cities and an effective cross-border enforcement mechanism to underpin these innovative policies is crucial.

Pakeitimas 24
Sarah Ludford

Pasiūlymas dėl direktyvos
2 straipsnio -hb punktas (naujas)

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
	(hb) „aplinkosaugos zona“ – nustatyta teritorija, į kurią negali įvažiuoti transporto priemonės, nesilaikančios tam tikrų išmetamųjų teršalų standartų arba nesumokėjusios specialaus mokesčio;

Or. en

Pagrindimas

The directive should reflect the efforts of Europe's cities and regions to implement innovative sustainable transport policies such as road charging, green zones and traffic restrictions to improve the speed of public transport modes in cities to encourage modal shift. Challenges such as climate change, pollution and congestion are common to all Europe's cities and an effective cross-border enforcement mechanism to underpin these innovative policies is crucial.

Pakeitimas 25
Sarah Ludford

Pasiūlymas dėl direktyvos
2 straipsnio -hc punktas (naujas)

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
	(hc) „stovėjimo taisyklių pažeidimas" – tai pažeidimas, padarytas palikus stovėti transporto priemonę stovėjimo aikštelėje nesilaikant tos aikštelės naudojimo nuostatų ir sąlygų arba pažeidimas, kai transporto priemonė paliekama ant kelio, kur stovėti draudžiama pagal valstybės, kurioje padarytas pažeidimas, taikomus įstatymus;

Or. en

Pagrindimas

The directive should reflect the efforts of Europe's cities and regions to implement innovative sustainable transport policies such as road charging, green zones and traffic restrictions to improve the speed of public transport modes in cities to encourage modal shift. Challenges such as climate change, pollution and congestion are common to all Europe's cities and an effective cross-border enforcement mechanism to underpin these innovative policies is crucial.

Pakeitimas 26
Sarah Ludford

Pasiūlymas dėl direktyvos
5 straipsnio 2 dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
2. Pranešime apie pažeidimą nurodoma informacija apie atitinkamą pažeidimą, finansinės baudos suma, kurią registracijos liudijimo turėtojo reikalaujama sumokėti, kaip registracijos liudijimo turėtojas gali užginčyti pranešimo apie pažeidimą pagrindo pagrįstumą ir apskųsti sprendimą, kuriuo nustatoma finansinė bauda, ir procedūra, kurios turi būti laikomasi ginčo arba apeliacinio skundo atveju.	2. Pranešime apie pažeidimą nurodoma ***pranešimo objektas, už sankcijų taikymą atsakingos institucijos pavadinimas, centrinės valdžios institucijos, kuriai pavesta taikyti šią direktyvą, pavadinimas,*** informacija apie atitinkamą pažeidimą, finansinės baudos suma, kurią registracijos liudijimo turėtojo reikalaujama sumokėti ***ir data, iki kurios bauda turi būti sumokėta***, kaip registracijos liudijimo turėtojas gali užginčyti pranešimo apie pažeidimą pagrindo pagrįstumą ir apskųsti sprendimą, kuriuo nustatoma finansinė bauda, ir procedūra, kurios turi būti laikomasi ginčo arba apeliacinio skundo atveju.

Or. en

Pagrindimas

The content of the notification must be as complete as possible in order to furnish the holder of the registration certificate with information about the offence committed, the administrative authority responsible and possibilities of appeals. The offence notification should also clearly state the date by which the penalty should be paid.

Pakeitimas 27
Philip Bradbourn

Pasiūlymas dėl direktyvos
5 straipsnio 2 a dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
	2a. Bet kokia pagal šią direktyvą paskirta finansinė bauda turi būti nediskriminuojamoji pilietybės atžvilgiu ir skiriama pagal valstybės, kurioje

padarytas pažeidimas, įstatymus.

Or. en

Pakeitimas 28
Sarah Ludford

Pasiūlymas dėl direktyvos
5 straipsnio 3 dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
3. Pranešimu apie pažeidimą registracijos liudijimo turėtojas informuojamas, kad jis privalo užpildyti atsakymo formą, jei *jis* neketina mokėti baudos.	3. Pranešimu apie pažeidimą registracijos liudijimo turėtojas informuojamas, kad jis ***per nurodytą laikotarpį*** privalo užpildyti atsakymo formą, jei neketina mokėti baudos. ***Jei atsisakoma sumokėti baudą, liudijimo turėtojas tame pačiame pranešime informuojamas, kad šis atsisakymas gali būti perduotas gyvenamosios valstybės centrinei valdžios institucijai, kad ji įvykdytų sprendimą skirti sankciją.***

Or. en

Pagrindimas

This amendment seeks to ensure that offences are effectively followed up by allowing the transmission of a refusal to pay for whatever reason to the authorities of the State of residence of the certificate holder. The offence notification should also clearly state the date by which a response is required.

Pakeitimas 29
Philip Bradbourn

Pasiūlymas dėl direktyvos
5 straipsnio 5 a dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
	5a. Jokia bauda negali būti paskirta už pažeidimą, padarytą prieš įsigaliojant šiai

direktyvai.

Or. en

Pakeitimas 30
Sarah Ludford

Pasiūlymas dėl direktyvos
5 a straipsnis (naujas)

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
	5a straipsnis
	Kelių eismo taisyklių pažeidimų stebėsena
	1. Jei nesumokama finansinė bauda ir išnaudojamos visos procedūros, kurios turi būti vykdomos ginčo arba apeliacinio skundo atveju, taikomas Pamatinis sprendimas 2005/214/TVR dėl sankcijų, numatytų minėtojo sprendimo 1 straipsnyje.
	2. Tais pačiais 1 dalyje minimais atsakymo nepateikimo atvejais, kai finansinėms sankcijoms negali būti taikomas Pamatinis sprendimas 2005/214/TVR, valstybės, kurioje padarytas pažeidimas, kompetentinga institucija perduoda galutinį administracinį sprendimą gyvenamosios valstybės kompetentingai institucijai, kad ji įvykdytų sankciją.

Or. en

Pagrindimas

This amendment seeks to ensure the possibility of enforcement of the financial penalties transmitted to the holder which are left unpaid by the latter either through the Framework Decision 2005/214/JHA, or through the transmission of the final decision to the State of residence of the holder of the vehicle registration certificate.

Pakeitimas 31
Sarah Ludford

Pasiūlymas dėl direktyvos
5b straipsnis (naujas)

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
	5b straipsnis
	Sankcijų pripažinimas ir vykdymas
	1. Gyvenamosios valstybės kompetentinga institucija, neatlikdama jokių formalumų, pripažįsta galutinį administracinį sprendimą, kuris perduotas pagal 5a straipsnio 2 dalį, ir nedelsdama imasi visų būtinų priemonių, kad jis būtų įvykdytas, jei sprendimo vykdymą, kaip ir gyvenamojoje valstybėje skirtą piniginę baudą, reglamentuoja gyvenamosios valstybės įstatymai, jeigu kompetentinga institucija nenusprendžia pasinaudoti vienu iš nepripažinimo arba nevykdymo motyvų:
	a) pagal gyvenamosios valstybės įstatymus galioja imunitetas, dėl kurio negalima vykdyti sprendimo;
	b) suinteresuotas asmuo nebuvo informuotas apie teisę pateikti apeliacinį skundą ir apie šio skundo pateikimo terminą.
	2. Valstybės, kurioje padarytas pažeidimas, kompetentinga institucija nedelsdama informuoja gyvenamosios valstybės kompetentingą instituciją apie visus sprendimus ar priemones, dėl kurių sprendimas tampa nevykdytinas. Gyvenamoji valstybė nutraukia sprendimo vykdymą tuoj pat, kai tik apie tokį sprendimą arba priemonę ją informuoja valstybės, kurioje padarytas pažeidimas, kompetentinga institucija.

Or. en

Pagrindimas

This amendment provides for a system for the recognition and enforcement of penalties where Framework Decision 2005/214/JHA is not applicable. The enforcement of the sanction is a matter for the State of residence of the holder of the vehicle registration certificate.

Pakeitimas 32
Sarah Ludford

Pasiūlymas dėl direktyvos
5 c straipsnis (naujas)

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
	5c straipsnis
	Gyvenamosios valstybės teikiama informacija
	Gyvenamosios valstybės kompetentinga institucija nedelsdama informuoja valstybės, kurioje padarytas pažeidimas, kompetentingą instituciją bet kokiu būdu, jei tik tai raštu užfiksuojama, apie:
	a) tai, kad vykdytinas galutinis sprendimas buvo gautas ir pradėtas vykdyti;
	b) bet kokį nutarimą nevykdyti sprendimo, kartu nurodydama pagrindžiamąsias priežastis;
	c) sprendimo įvykdymą iš karto po to, kai jis buvo įvykdytas.

Or. en

Pagrindimas

This amendment completes the system of recognition and transmission of offences, as detailed in the preceding amendment, by providing that the State of residence must inform the State of offence of the follow-up given to the penalty decision, whatever it may be.

Pakeitimas 33
Sarah Ludford

Pasiūlymas dėl direktyvos
8 straipsnio 1 dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
1. Komisijai padeda Kelių eismo saugumo užtikrinimo komitetas.	1. Komisijai padeda Kelių eismo ***ir jo*** saugumo užtikrinimo komitetas.

Or. en

Pagrindimas

The Committee should also take into account road traffic enforcement.

Pakeitimas 34
Sarah Ludford

Pasiūlymas dėl direktyvos
8 a straipsnis (naujas)

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
	8a straipsnis
	Vertinimas ir ataskaitos
	1. Po dvejų metų nuo šios direktyvos įsigaliojimo Komisija pateikia Europos Parlamentui ir Tarybai ataskaitą, kurioje nurodoma, kaip valstybės narės įgyvendina šią direktyvą.
	2. Remdamasi šia ataskaita, Komisija apsvarsto galimybę išplėsti šios direktyvos taikymo sritį ir taikyti ją esant kitiems kelių eismo taisyklių pažeidimams, būtent naudojamasi judriojo ryšio telefonais, vairuojama apsvaigus nuo narkotikų ir vairuojama neturint vairuotojo pažymėjimo.
	3. Toje pačioje ataskaitoje Komisija teikia pasiūlymus, kurie padėtų suderinti kontrolės įrangą remiantis Bendrijos kriterijais ir kelių eismo saugumo

kontrolės praktika.

Or. en

Pagrindimas

The Commission must present a report on implementation and the prospects for amending the directive.

Pakeitimas 35
Sarah Ludford

Pasiūlymas dėl direktyvos
PRIEDO 3 puslapio (Su pažeidimu susijusi atitinkama informacija) b punkto trečia pastraipa

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
leidžiamo greičio viršijimas, vairavimas apsvaigus nuo alkoholio, važiavimas neprisisegus saugos diržu arba specialios vaikų sėdynės nenaudojimas, važiavimas degant raudonam šviesoforo signalui	leidžiamo greičio viršijimas, vairavimas apsvaigus nuo alkoholio, važiavimas neprisisegus saugos diržu arba specialios vaikų sėdynės nenaudojimas, važiavimas degant raudonam šviesoforo signalui***, kelių mokesčio nemokėjimas, mokesčio už įvažiavimą į aplinkosaugos zonas nemokėjimas arba šių zonų taisyklių nepaisymas, stovėjimo taisyklių, važiavimo maršrutiniam transportui skirta juosta, eismo keliuose taisyklių pažeidimai ir dideli kelių eismo saugumo pažeidimai.***

Or. en

Pagrindimas

If the scope of the directive is extended, the notice needs to reflect this change.

Pakeitimas 36
Sarah Ludford

Pasiūlymas dėl direktyvos
PRIEDO 3 puslapio (Su pažeidimu susijusi atitinkama informacija) c punkto pirma pastraipa

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
Leidžiamo greičio viršijimui, vairavimui apsvaigus nuo alkoholio, važiavimui degant raudonam šviesoforo signalui arba važiavimui neprisisegus saugos diržu nustatyti naudoto prietaiso rūšis:	Leidžiamo greičio viršijimui, vairavimui apsvaigus nuo alkoholio, važiavimui degant raudonam šviesoforo signalui arba važiavimui neprisisegus saugos diržu***, kelių mokesčio nemokėjimui, mokesčio už įvažiavimą į aplinkosaugos zonas nemokėjimui arba šių zonų taisyklių nepaisymui, stovėjimo taisyklių, važiavimo maršrutiniam transportui skirta juosta, eismo keliuose taisyklių pažeidimams ir dideliems kelių eismo saugumo pažeidimams*** nustatyti naudoto prietaiso rūšis**.**

Or. en

Pagrindimas

If the scope of the directive is extended, the notice needs to reflect this change.